

*Coastal no por pasa riba tur Ley cu su empleadonan*

# MAS AMENAZA PA ARUBIANONAN CU STUDIA

*Ehemplo ta worde duna con pa pone Arubianonan un banda*

ORANJESTAD (AAN): E hecho cu e trahadornan Mericano di Coastal no ta cay bao leyman laboral di Aruba ta e topico mas discuti di momento. Expertonan ariba tereno di Leyman di Trabau a muestra DIARIO cu loke Coastal a pone e empleadonan firma ta contra Ley. Ta straño cu Gobierno no a reacciona ainda cu un reaccion pa muestra cu no por. Si otro companianan sigui e ehemplo di Coastal mas oportunidad ta worde crea pa extranheronan ocupa puestonan halto cu Arubianonan studia por ocupa.

Den pasado precedente-  
nan cu a crea pa Coastal a

duna resultado directo pa comunidad. Entre otro e problema di extranheronan a bira un desastre. Unabez Gobierno a habri porta pa Coastal y a laga na e compania pa dicidi henteramente cuanto hende e kier trece of laga di trece; tur compania kiera haci uso di e mes derecho.

Awor otro precedente serio ta worde crea. E hecho cu empleadonan extranhero di Coastal ta firma cu nan no ta cay bao Leyman laboral di Aruba ta algo cu no por worde acepta.

Segun Leyman Laboral tur persona cu ta traha na Aruba ta cay bao Leyman laboral. Pa

asuntunan cu tin di haci cu belasting por yega na areglo-  
nan pa evita cu nan ta paga dobbel belasting loke ta husto.

Pero por lo demas Coastal mester cumpli cu Leyman laboral enfrente tur su empleadonan. E forma cu a worde busca pa no laga esaki socede ta inacceptable manera a worde splica.

Ya ta asina cu companianan extranhero hopi biaha ta duna preferencia na personanan di nan pais pa ocupa puestonan importante den companianan. Hobennen Arubiano no tahaya oportunidad pa cuminsa pasobra e posicionnan clave y cu ta

rekeri estudio hopi biaha ta bay pa extranheronan.

E cantidad di tecnonan experto na Coastal ta hopi halto y pa bini cu e areglo actual ta un forma pa mantene asina loke ta stroba Arubianonan. Pasobra loke Coastal a haci ta cu e empleadonan mas halto ta cay bao Ley di un pais extranhero pasobra nan ta emplea na un compania extranhero cu ta di e mes doño di Coastal.

Mientras Ley no ta permiti asunto di hendenan cu ta

traha na Aruba pero ta cay bao Ley di otro pais; e asunto aki por bira ehemplo pa otro companianan. Ta lanta un compania den exterior y ta laga e compania aki percura pa e personal mas halto. Di e forma aki Arubianonan ta keda porta afor.

E desarojo aki ta worde hopi critica y manera a worde indica na DIARIO autoridad laboral mester actua y mester muestra Coastal cu e mester tene cuenta cu Leyman di Aruba.

## DICCIONARIO BASICO

### SPLICATIVO DI PAPIAMENTO

ORANJESTAD (AAN) For di aña 1984 Comision di Standarisacion di Papiamento ta trahando hopi duro pa por standarisa palabranan na papiamento. Te awor aki e Comision tin un 7.000 palabra papiamento standarisá caba.

For di den seno di e Comision a nace e interes pa traha un proyecto cu lo mester resulta den publicacion di un Dicionario Basico SPLICATIVO di Papiamento.

Drs. Eithel Martis di Instituto linguistico Antillano (I.L.A.) y Ramon Todd Dandré M.A. di Instituto di Lengua Arubano (IDILA) a keda encarga cu e tarea pa redacta e proyecto asina importante aki.

Durante e ultimo Reunion Plenario di e Comision a aproba e proyecto manera el a keda presenta pa e dos lingüistanan menciona. Un di e aspectonan mas importante

di e proyecto ta e manera na cual lo mester yega na duna-  
mento di definicion di e palabranan den papiamento, ya cu ta trata di un dictionario den cual tur splicacion lo ta na papiamento mes.

Loke ta haci un proyecto asina mas interesante ta cu IDILA no tin conocimiento di dictionarionan splicativo di lengaan criollo den e lenga mes; tampoco te aworaki no ta existi un dictionario di papiamento cu ta duna splicacion den nos lenga nacional. Tur loke tin ta listanan di palabra o dictionarionan bilingual.

Pa discuti tur aspecto di un proyecto di tal magnitud IDILA ta organisa un anochi di informacion publico cu lo tuma lugar Diamars 28 di Januari 1992 pa 8 or di anochi na Biblioteca Nacional. Tur hende interesa ta bonbini na e anochi di informacion aki.

## CONSUL GENERAL TRANSPORTA CU AVION AMBULANCE PA VENEZUELA

ORANJESTAD (AAN): Ayera un avion ambulance a ateriza na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa transporta e Consul General di Venezuela pa Caracas cu urgencia.

Manera ta conoci cu e Consul General Dr. Poleo a sufrí un infarto. Rapidamente Dr. Shaeffer tabata presente na cas di e Consul General pa

promer asistencia, y mientras tanto ambulance a presenta pa transporta Dr. Poleo pa hospital pa mas atencion medico.

Gobierno Venezolano a ser informa di e caso aki y den curso di ayera a tuma un decision pa manda un avion ambulans pa Aruba pa transporta Dr. Poleo pa Caracas.



**Wendy's**

**Bo kier hasi fiesta di bo jiu INOLVIDABEL???**

**Anto bo tin cu celebre na WENDY'S!**

**WENDY'S ta ofrece e posibilidad pa entretene e muchanan cu un animador disfrasa, pa cual bo por scohe entre:**

- \* MINNIE & MICKEY MOUSE
- \* NINJA TURTLES
- \* CLOWNS
- \* RABBITS.

**Tambe tin hopi otro weganan pa e muchanan!**

**Pa mas informacion, yama awe mes na WENDY'S: 34779.**